

[Texte]

I understand there are some problems with the Communications committee, whose members make up the main body of this committee, and the schedule they have already put together. I would hope we could go on with this as quickly as possible, to clear it up. However, obviously if you have some plans already made, we may have to negotiate on that.

Finally, of course, we have the miscellaneous things that need to be dealt with as part of that meeting.

So if I could have your agreement to that, I will ask the clerk to give you a document called "Bill C-60: Future Business", and that would constitute the agenda for Thursday afternoon. Thursday morning and early Thursday afternoon we will have witnesses before you off the list, arbitrarily chosen; and then the remainder of Thursday afternoon we will discuss the future agenda.

Mrs. Finestone: I doubt I will be here. Is the discussion of the list going to be in camera?

The Chairman: In camera.

Mrs. Finestone: Will you permit my staff to bring my opinions to your attention?

The Chairman: Yes. Mr. Edwards, you are key in this. Do you have any thoughts you want to bring up prior to meeting Thursday afternoon?

Mr. Edwards: Just to flag the fact, Mr. Chairman, that the standing committee is committed to being in Montreal next week. That is a longstanding commitment, of which this committee was advised some time ago. While I appreciate that in the rules and in the spirit of the rules the business of legislative committees, all other things being equal, tends to take precedence over standing committees, I would ask some indulgence to see whether there is not a way we could designate even Monday of next week as a business day for this committee, in order to permit that schedule to proceed unscathed.

The Chairman: How many commitments have you beyond next week?

Mr. Edwards: We have a pretty busy calendar through to November 24. But there is a possibility of freeing up our members, I think, the week of October 26. We have one day booked now, October 27, but there is a possibility of... That is the week after next, Mr. Chairman, and there is a real possibility of doing some concentrated work on Bill C-60 that week.

• 1110

The Chairman: Mrs. Finestone made the point, when she came in earlier, that this has turned into something that obviously is going to take more time than most of us originally thought. I do not have any problems co-operating to say next week to get next week out of the way, but to keep putting it off until into November... I think the Minister and I would be very upset to have it drag on that long. Unfortunately, unless we become

[Traduction]

Si je comprends bien, certains problèmes se posent étant donné que les membres du Comité des communications composent en grande partie notre comité et qu'ils ont déjà un calendrier fixé pour le Comité des communications. J'espère que nous pourrions régler cette question le plus rapidement possible. Si vous avez déjà prévu certaines choses, nous devons évidemment en tenir compte.

Enfin, il faudra s'occuper de toutes les autres petites choses au cours de cette réunion.

Si vous êtes donc d'accord, je demanderai au greffier de vous distribuer le document qui s'intitule «Le projet de loi C-60: travaux futurs du comité», qui constituera notre ordre du jour pour jeudi après-midi. Jeudi matin et au début de l'après-midi, nous entendrons des témoins qui figurent sur votre liste et qui ont été choisis de façon arbitraire. Le restant de l'après-midi de jeudi nous discuterons des travaux futurs.

Mme Finestone: Je doute fort de pouvoir être présente. La discussion de la liste se fera-t-elle à huis clos?

Le président: Oui.

Mme Finestone: Mon personnel pourrait-il vous faire part de mon point de vue?

Le président: Oui. Monsieur Edwards, vous êtes la personne clé à ce sujet. Avez-vous quoi que ce soit à dire avant la réunion de jeudi après-midi?

M. Edwards: Non. J'aimerais seulement signaler que le comité permanent a prévu d'être à Montréal la semaine prochaine. Il s'agit d'un engagement de longue date, dont ce comité a été informé il y a quelque temps. Si le Règlement prévoit, toutes choses étant égales, que les travaux d'un comité législatif ont préséance sur ceux d'un comité permanent, je vous demande quand même votre indulgence; peut-être pourrait-on même envisager la possibilité de nous réunir lundi prochain pour ne rien changer au calendrier.

Le président: Combien d'engagements avez-vous après la semaine prochaine?

M. Edwards: Nous avons un calendrier assez chargé jusqu'au 24 novembre, mais il serait possible de libérer nos membres la semaine du 26 octobre. Nous avons réservé un jour, c'est le 27 octobre, mais il est possible... Il ne s'agit pas de la semaine prochaine mais de la suivante, monsieur le président, et il est fort possible que l'on puisse se concentrer sur le projet de loi C-60 au cours de cette semaine.

Le président: M^{me} Finestone a fait remarquer auparavant que les choses prendraient plus de temps que ce que l'on avait prévu au départ. Il devrait être possible de ne pas travailler la semaine prochaine, mais s'il s'agit de tout reporter jusqu'au mois de novembre... Le ministre et moi-même serions très embêtés si les choses traînaient trop en longueur. Malheureusement, à moins de décider de façon très arbitraire des personnes que l'on